

### Štandrež.....

- molitev hvalnic: vsak dan ob 7.00 (razen sobote in nedelje)
- ura molitve za duh. poklice: četrtek ob 18.00
- spovedovanje: PETEK ob 18.00

### Sant'Andrea.....

- preghiera delle lodi: ogni giorno (tranne sabato e domenica) alle 7.00
- preghiera per le vocazioni: giovedì ore 18.00
- confessioni: VENERDI' alle 18.00

KRSTI-POGREBI-POROKE  
BATTESIMI-FUNERALI-MATRIMONI



**140.** Kakor je vsak organizem danes dober in sam na sebi vreden občudovanja, ker je Božja stvar, velja to prav tako za harmonično celoto organizmov v določenem prostoru, ki deluje kot sistem. Četudi se tega ne zavedamo, je od takšne vzajemnosti odvisno naše življenje. Spomniti moramo, da ekosistemi vplivajo na spreminjanje ogljikovega dioksida, na čiščenje vode, na nadzorovanje bolezni in drugih nadlog, na sestavo tal, na razgradnjo odpadkov in na številna druga opravila, na katera ne mislimo ali jih ne poznamo.

### DAROVI – OFFERTE

#### SOVODNJE:

- cerkev: N.N. 20€

#### ŠTANDREŽ:

- cerkev: v spomin na mamo in očeta, Katjuša in Saša 100€

g. Karlo Bolčina—tel. +39 0481 21849  
email: vikar@arcidiocesi.gorizia.it

g. Mirko Butkovič—tel. +39 0481 92697  
email: mirkobutkovic@yahoo.it

msg. Renato Podbersič—tel. +39 0481 883019  
email: renato.podbersic@rkcs.si

**140.** Come ogni organismo è buono e mirabile in sé stesso per il fatto di essere una creatura di Dio, lo stesso accade con l'insieme armonico di organismi in uno spazio determinato, che funziona come un sistema. Anche se non ne abbiamo coscienza, dipendiamo da tale insieme per la nostra stessa esistenza. Occorre ricordare che gli ecosistemi intervengono nel sequestro del biossido di carbonio, nella purificazione dell'acqua, nel contrasto di malattie e infestazioni, nella composizione del suolo, nella decomposizione dei rifiuti e in moltissimi altri servizi che dimentichiamo o ignoriamo.



Glasiolo  
Pastoralnega  
področja  
SOČA-VIPAVA  
Bollettino  
Unità pastorale  
ISONZO -  
VIPACCO

### ŽUPNIJSKI URAD – UFFICIO PARROCCHIALE

Trg sv. Andreja – p.zza Sant' Andrea 1 TEL. 0481 - 21849  
PON-PET / LUN-VEN: 8.30 - 12.30 + PET/VEN: 17.00 – 18.30  
email: parrochia.andrea@arcidiocesi.gorizia.it web: https://www.soca-vipava.it/  
facebook: PP/UP SOČA-VIPAVA instagram: socavipavaisonzovipacco  
youtube: PASTORALNA EOTA SOČA-VIPAVA

Draga bralka, dragi bralec!

Danes poslušamo pri bogoslužju dva odlomka Božje besede, ki govorita o gobavosti. Danes je to poznana bolezen in tudi ozdravljiva, v starih časih pa so jo označili za »božjo kazen«, okužene pa povsem izolirali in izrinili iz družbe. Tudi začetek CORONA-19 je bil za nas neznanka. Hvala Bogu, ga nismo vzeli za Božjo kazen in okužene smo začeli takoj zdraviti, večkrat sicer neučinkovito. A ves čas pandemije so nam znanstveniki svetovali (ali ukazali) izolacijo, umik iz družbe. Eni so se tega držali, drugi so imeli kar resne težave in so se proti odlokom obnašali neodgovorno.

Če smo imeli težave z odpovedjo družbenega življenja, če smo s težavo rekli NE običajnemu življenju, če smo se s težavo odrekli vsakdanjim navadam, če... kako bomo doživeli POSTNI ČAS, ki je čas obenem odpovedi in polnjenja? Odpoved majhnim stvarjem utrjuje našo voljo in naš duh, polnjenje z molitvijo in dobrimi deli bogati našo življenjskost. Tudi odpoved določeni hrani, pijači, razvada, navadi, obliki je pozitivna in primerna za postni čas. Mi bo uspelo z brzdanjem telesnih želja bistrimi um in srce?

Vaš Karel

Carissima lettrice, carissimo lettore!  
Due brani della Parola di Dio, proposti nell'odierna liturgia, parlano della lebbra. Malattia grave e sconosciuta all'epoca di quei fatti, con conseguenze disastrose per i lebbrosi: isolamento totale, cacciati dalla vita civile, esclusione dalla società. E per di più considerati contagiati perché rei di peccato. L'ignoranza circa la fonte ed il decorso della malattia costringeva i popoli al totale isolamento. Anche il COVID-19 ci era sconosciuto e la prima risposta è stata isolamento. Anche ora che lo conosciamo, l'isolamento è una tecnica fruttuosa. Ma essere isolati non piace, rinunciare alle abitudini è difficile. E, lo notiamo ogni giorno, molti non riescono a farlo e nonostante i "divieti" continuano le relazioni, anche poco o per niente protette.

Ora, se così difficile è rinunciare a qualcosa a favore della salute fisica, quanto più difficile sarà rinunciare a qualcosa a favore della salute spirituale! Ma la Quaresima è anche questo: rinuncia a qualche cibo, bevanda, abitudine, occasione etc. per dare forza alla nostra volontà e verificare quanto siamo capaci dare comandi a noi stessi oppure di essere soggetti a comandi esterni (ma questo è schiavitù). Riuscirò a fare una vera Quaresima? Vostro don Karlo

<b>ŠESTA NAVADNA NEDELJA</b>	<b>GAB</b> 09.00 + duh. VILJEM Žerjal
<b>14.2.</b>	<b>ŠTA</b> 09.45 + ALBERTO PAVIO
<b>VI DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO</b>	<b>SOV</b> 10.30 za župnijska občestva
	<b>ŠTA</b> 11.15 per la salute
	<b>ŠTA</b> 18.00 + FANI Butkovič (obl.)

3 Mz 13,1-2.44-46; Ps 32; 1 Kor 10,31-11,1; Mr 1,40-45

<b>PON</b>	1 Mz 4,1-15.25; Ps 50; Mr 8,11-13	<b>SOV</b> 18.00 + NORMA Visintin, v čast Materi Božji
<b>15.2.</b>		<b>ŠTA</b> 19.00 ++ MERI in CLAUDIO Osbat
<b>LUN</b>		
<b>TOR</b>	1 Mz 6,5-8;7,1-5.10; Ps 29	<b>SOV</b> 18.00 + KRISTINA Makovič
<b>16.2.</b>		<b>ŠTA</b> 19.00 ++ CECILIJA, ANTON in ANA Mučič
<b>MAR</b>	Mr 8,14-21	

<b>SRE</b>	Jl 2,12-18	<b>ŠTA</b> 09.00 + NADA Vižintin-Nanut
<b>17.2.</b>	Ps 51; 2 Kor 5,20-6,2	<b>SOV</b> 18.00 + ADRIJANO Cotič
<b>MER</b>	Mt 6,1-6.16-18	<b>ŠTA</b> 19.00 + EMIL Zavadlav

<b>ČET</b>	5 Mz 30,15-20; Ps 1	<b>SOV</b> 18.00 ++ JOŽEF in MARIJA Češčut
<b>18.2.</b>	Lk 9,22-25	<b>ŠTA</b> 19.00 ++ druž. CARGNEL, MILA Brankovič
<b>GIO</b>		
<b>PET</b>	Iz 58,1-9	<b>SOV</b> 17.30 KRIŽEV POT
<b>19.2.</b>	Ps 51; Mt 9,14-15	<b>SOV</b> 18.00 + NADA HUMAR
<b>VEN</b>		<b>ŠTA</b> 18.30 KRIŽEV POT
		<b>ŠTA</b> 19.00 + RITA Nanut
<b>SOB</b>	Iz 58,9-14	<b>GAB</b> 18.00 ++ MARJAN Slokar, IVICA Rožič-Koncut (obl.)
<b>20.2.</b>	Ps 86	
<b>SAB</b>	Lk 5,27-32	

<b>PRVA POSTNA NEDELJA</b>	<b>GAB</b> 09.00 ++ JOŠKO in IVA, VALENTINA, MARIJA Cotič
<b>21.2.</b>	<b>ŠTA</b> 09.45 + ALEŠ Radaelli (obl.)
<b>I DOMENICA DI QUARESIMA</b>	<b>SOV</b> 10.30 za župnijska občestva
	<b>ŠTA</b> 11.15 ++ ALDO, BERTO, MARIA
	<b>SOV</b> 15.00 KRIŽEV POT
	<b>ŠTA</b> 18.00 ++ DOBROTNIKI našega področja

1 Mz 9,8-15; Ps 25; 1 Pt 3,18-22; Mr 1,12-15

1. Obhajamo 6. navadno nedeljo v cerkvenem letu in spomin sv. Cirila in Metoda, sozavetnikov Evrope, ter sv. Valentina.

2. **Sreda 17. februarja bo naznačila POSTNI ČAS. Pepelnično sredo** bomo obhajali tako: v Štandrežu ob 09.00 in 19.00, v Sovodnjah ob 18.00.

3. Prihodnja nedelja je 1. postna nedelja v cerkvenem letu.

4. Postni čas je v naši škofiji posvečen delom usmiljenja v korist našim misijonom in misijonarjem. Na mizici, ob vhodu v cerkev, lahko vzamete ovojnice in hranilnike, v katera lahko nabirate svoje postne odpovedi v korist misijonom.

5. **Post in zdržek od mesa:** Cerkev vabi kristjane, da doživimo postni čas drugače tudi v naši prehrani. Vse, ki so stari od 18 do 60 let, vabi, naj se postijo na pepelnično sredo in veliki petek. Postiti se pomeni uživati samo enkrat na dan. Vse, ki so stari od 14 let dalje pa vabi, da se na pepelnično sredo in vsak petek v postnem času odpovejo mesni hrani (to je zdržek od mesnih jedi).

6. **Molitev križevega pota** bo vsak petek ob 17.30 v Sovodnjah in ob 18.30 v Štandrežu. Ob nedeljah po raznih cerkvah - prihodnjo nedeljo ob 15.00 v Sovodnjah.

7. Od srede 24. februarja dalje bomo imeli **POSTNA RAZMIŠLJANJA ZA VSE.** Začetek ob 19.45.

**Prvo srečanje bo v cerkvi v Sovodnjah.**

8. Tudi otroci bodo imeli svoj križev pot, a po spletu (kakor šmarnice).

1. Celebriamo la VI Domenica del Tempo Ordinario; anche festa dei ss. Cirillo e Metodio, copatroni d'Europa e la memoria di s. Valentino.

2. **Mercoledì 17 febbraio darà inizio alla QUARESIMA.** Noi celebriamo il **mercoledì delle ceneri** così: ore 09.00 e 19.00 celebrazione a S.Andrea, ore 18.00 celebrazione a Savogna.

3. Domenica prossima celebriamo la I del Tempo di Quaresima.

4. Nella nostra Chiesa locale già da anni dedichiamo la Quaresima alle nostre missioni africane. Sul tavolino, all'ingresso in chiesa, potrete prendere le buste ed i salvadanai dove inserire i frutti della penitenza quaresimale. A Pasqua li raccoglieremo e consegneremo all'Ufficio missionario.

5. **Digiuno e astinenza.** La Chiesa propone ai fedeli di vivere la Quaresima in modo diverso anche sulla mensa. Sono invitati a fare digiuno il mercoledì delle ceneri ed il venerdì santo tutti i fedeli tra i 18 e 60 anni. Sono invitati ad astenersi dalle carni il mercoledì delle ceneri ed ogni venerdì di Quaresima i fedeli dai 14 anni in su.

6. Preghiera della VIA CRUCIS: ogni venerdì alle 17.30 a Savogna ed alle 18.30 a Sant'Andrea.

7. I bambini e ragazzi pregheranno quest'anno la VIA CRUCIS attraverso i *social-media*.

8. La diocesi offre anche in Quaresima vari *momenti di formazione. Seguite sui social-media* (le date sono pubblicate anche su Voce Isontina).